



Kunsill  
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 20 ta' Ġunju 2023  
(OR. en)

10612/23

---

---

Fajl Interistituzzjonali:  
2023/0175 (NLE)

---

---

ACP 51  
FIN 632  
PTOM 8

#### **ATTI LEGISLATTIVI U STRUMENTI OĦRA**

---

Suġġett: DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL dwar il-kontribuzzjonijiet finanzjarji li għandhom jithallsu mill-partijiet għall-Fond Ewropew għall-Iżvilupp bħala t-tieni pagament parzjali għall-2023

---

## DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (UE) 2023/...

ta' ...

### **dwar il-kontribuzzjonijiet finanzjarji li ghandhom jithallsu mill-partijiet ghall-Fond Ewropew għall-Iżvilupp bhala t-tieni pagament parzjali għall-2023**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra l-Ftehim Intern bejn ir-Rappreżentanti tal-Gvernijiet tal-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea, imlaqqgħin fi hdan il-Kunsill, dwar l-iffinanzjar ta' għajjnuna mill-Unjoni Ewropea taħt il-qafas finanzjarju pluriennali għall-perjodu mill-2014 sal-2020, f'konformità mal-Ftehim ta' Shubija AKP-UE, u dwar l-allokkazzjoni ta' assistenza finanzjarja għall-Pajjiżi u t-Territorji Extra-Ewropej li għalihom tapplika r-Raba' Parti tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea<sup>1</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 7(2) flimkien mal-Artikolu 14(3) tiegħu,

---

<sup>1</sup> ĠU L 210, 6.8.2013, p. 1.

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (UE) 2018/1877 tas-26 ta' Novembru 2018 dwar ir-regolament finanzjarju applikabbli għall-11-il Fond Ewropew għall-Iżvilupp, u li jhassar ir-Regolament (UE) 2015/323<sup>1</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 19(3) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

---

<sup>1</sup> ĠU L 307, 3.12.2015, p. 1.

Billi:

- (1) F'konformità mal-Artikolu 46 tar-Regolament (UE) 2018/1877, il-Bank Ewropew tal-Investment (“BEI”) għandu jibgħat lill-Kummissjoni l-istimi agġornati tiegħu tal-impenji u tal-pagamenti taħt l-istrumenti li jimmaniġġa.
- (2) F'konformità mal-Artikolu 19(3) tar-Regolament (UE) 2018/1877, il-Kummissjoni għandha tippreżenta proposta sal-15 ta' Ġunju 2023 li tistabbilixxi l-ammont tat-tieni pagament parzjali tal-kontribuzzjoni għall-2023.
- (3) Skont l-Artikolu 20(1) tar-Regolament (UE) 2018/1877, is-sejthiet għal kontribuzzjonijiet l-ewwel jużaw l-ammonti stabbiliti għal Fondi Ewropej għall-Iżvilupp preċedenti (FEŻ). Għaldaqstant jenhtieg li ssir sejha għall-fondi għall-BEI u għall-Kummissjoni skont ir-Regolament (UE) 2018/1877.
- (4) Skont l-Artikolu 152 tal-Ftehim dwar il-ħruġ tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u mill-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika (“il-Ftehim dwar il-Ħruġ”), ir-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq (“ir-Renju Unit”) jibqa' Parti għall-FEŻ sal-gheluq tal-11-il FEŻ u ta' kull FEŻ preċedenti li għadu mhux magħluq. Madankollu, skont l-Artikolu 153 tal-Ftehim dwar il-Ħruġ, is-sehem tar-Renju Unit fil-fondi diżimpenjati minn proġetti fl-ambitu tal-11-il FEŻ, meta daww il-fondi jkunu ġew diżimpenjati wara l-31 ta' Diċembru 2020, jew FEŻ preċedenti ma għandhomx jerggħu jintużaw.

- (5) Id-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2022/2242<sup>1</sup> tiffissa l-ammont annwali tal-kontribuzzjonijiet li għandu jithallas mill-partijiet għall-FEŻ għall-2023 għal EUR 1 800 000 000 għall-Kummissjoni u għal EUR 300 000 000 għall-BEI.
- (6) Sabiex il-miżuri stipulati f' din id-Deciżjoni jkunu jistgħu jiġu applikati minnufih, din id-Deciżjoni jenħtieġ li tidhol fis-seħh fid-data tal-pubblikazzjoni tagħha f' *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*,

ADOTTA DIN ID-DECIŻJONI:

---

<sup>1</sup> Id-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2022/2242 tal-14 ta' Novembru 2022 dwar il-kontribuzzjonijiet finanzjarji li għandhom jithallsu mill-partijiet għall-Fond Ewropew għall-Iżvilupp għall-finanzjament ta' dak il-fond, li tispeċifika l-limitu massimu għall-2024, l-ammont annwali għall-2023, l-ammont tal-ewwel pagament parzjali għall-2023 u previżjoni indikattiva u mhux vinkolanti għall-ammonti annwali mistennija ta' kontribuzzjonijiet għas-snin 2025 u 2026 (ĠU L 294, 15.11.2022, p. 17).

*Artikolu 1*

L-ammont tal-kontribuzzjonijiet li għandu jithallas mill-partijiet għall-FEI bħala t-tieni pagament parzjali għall-2023 huwa b'dan stabbilit għal EUR 750 000 000. Dan għandu jinqasam f'EUR 650 000 000 għall-Kummissjoni u f'EUR 100 000 000 għall-BEI.

*Artikolu 2*

Il-kontribuzzjonijiet individwali tal-FEŻ għandhom jithallsu mill-partijiet għall-FEŻ lill-Kummissjoni u lill-BEI bħala t-tieni pagament parzjali għall-2023, f'konformità mal-Anness.

*Artikolu 3*

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħh fid-data tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Magħmul fi ...,

*Għall-Kunsill*

*Il-President*

## ANNEX

It-tieni pagament parzjali tal-kontribuzzjonijiet tal-FEŻ għall-2023 (f'EUR)

li għandhom jithallsu lill-Kummissjoni u lill-BEI

STATI MEMBRI U R-RENJU UNIT	Il-koeffiċjent tal- 11-il FEŻ f' %	It-tieni pagament parzjali tal-2023 (EUR)		Total
		Il-Kummissjoni il-11-il FEŻ	BEI il-11-il FEŻ	
IL-BELĠJU	3,24927	21 120 255	3 249 270	24 369 525
IL-BULGARIJA	0,21853	1 420 445	218 530	1 638 975
IČ-ČEKJA	0,79745	5 183 425	797 450	5 980 875
ID-DANIMARKA	1,98045	12 872 925	1 980 450	14 853 375
IL-ĠERMANJA	20,57980	133 768 700	20 579 800	154 348 500
L-ESTONJA	0,08635	561 275	86 350	647 625
L-IRLANDA	0,94006	6 110 390	940 060	7 050 450
IL-GREČJA	1,50735	9 797 775	1 507 350	11 305 125
SPANJA	7,93248	51 561 120	7 932 480	59 493 600
FRANZA	17,81269	115 782 485	17 812 690	133 595 175
IL-KROAZJA	0,22518	1 463 670	225 180	1 688 850
L-ITALJA	12,53009	81 445 585	12 530 090	93 975 675
ČIPRU	0,11162	725 530	111 620	837 150
IL-LATVJA	0,11612	754 780	116 120	870 900
IL-LITWANJA	0,18077	1 175 005	180 770	1 355 775
IL-LUSSEMBURGU	0,25509	1 658 085	255 090	1 913 175
L-UNGERIJA	0,61456	3 994 640	614 560	4 609 200
MALTA	0,03801	247 065	38 010	285 075

STATI MEMBRI U R-RENJU UNIT	Il-koeffiċjent tal-11-il FEŻ f' %	It-tieni pagament parzjali tal-2023 (EUR)		Total
		Il-Kummissjoni il-11-il FEŻ	BEI il-11-il FEŻ	
IN-NETHERLANDS	4,77678	31 049 070	4 776 780	35 825 850
L-AWSTRIJA	2,39757	15 584 205	2 397 570	17 981 775
IL-POLONJA	2,00734	13 047 710	2 007 340	15 055 050
IL-PORTUGALL	1,19679	7 779 135	1 196 790	8 975 925
IR-RUMANIJA	0,71815	4 667 975	718 150	5 386 125
IS-SLOVENJA	0,22452	1 459 380	224 520	1 683 900
IS-SLOVAKKJA	0,37616	2 445 040	376 160	2 821 200
IL-FINLANDJA	1,50909	9 809 085	1 509 090	11 318 175
L-IŻVEZJA	2,93911	19 104 215	2 939 110	22 043 325
IR-RENJU UNIT*	14,67862	95 411 030*	14 678 620	110 089 650*
TOTAL EU-27 u R-RENJU UNIT	100,00	650 000 000	100 000 000	750 000 000

\* Abbażi tal-Artikolu 153 tal-Ftehim dwar il-Hruġ, ir-Renju Unit talab formalment f' Marzu 2023 li l-Kummissjoni tirrimborża fl-2023 is-sehem pendenti tiegħu tar-riżervi tal-10 u tal-11-il FEŻ, billi tpaċi l-kontribuzzjoni pendenti tar-Renju Unit fil-FEŻ għall-2023 (it-tieni u t-tielet pagamenti parzjali, jgħid li t-total ta' EUR 154,12 miljun). Dik it-tpaċija se tkun riflessa fl-istruzzjonijiet ta' pagament rispettivi.